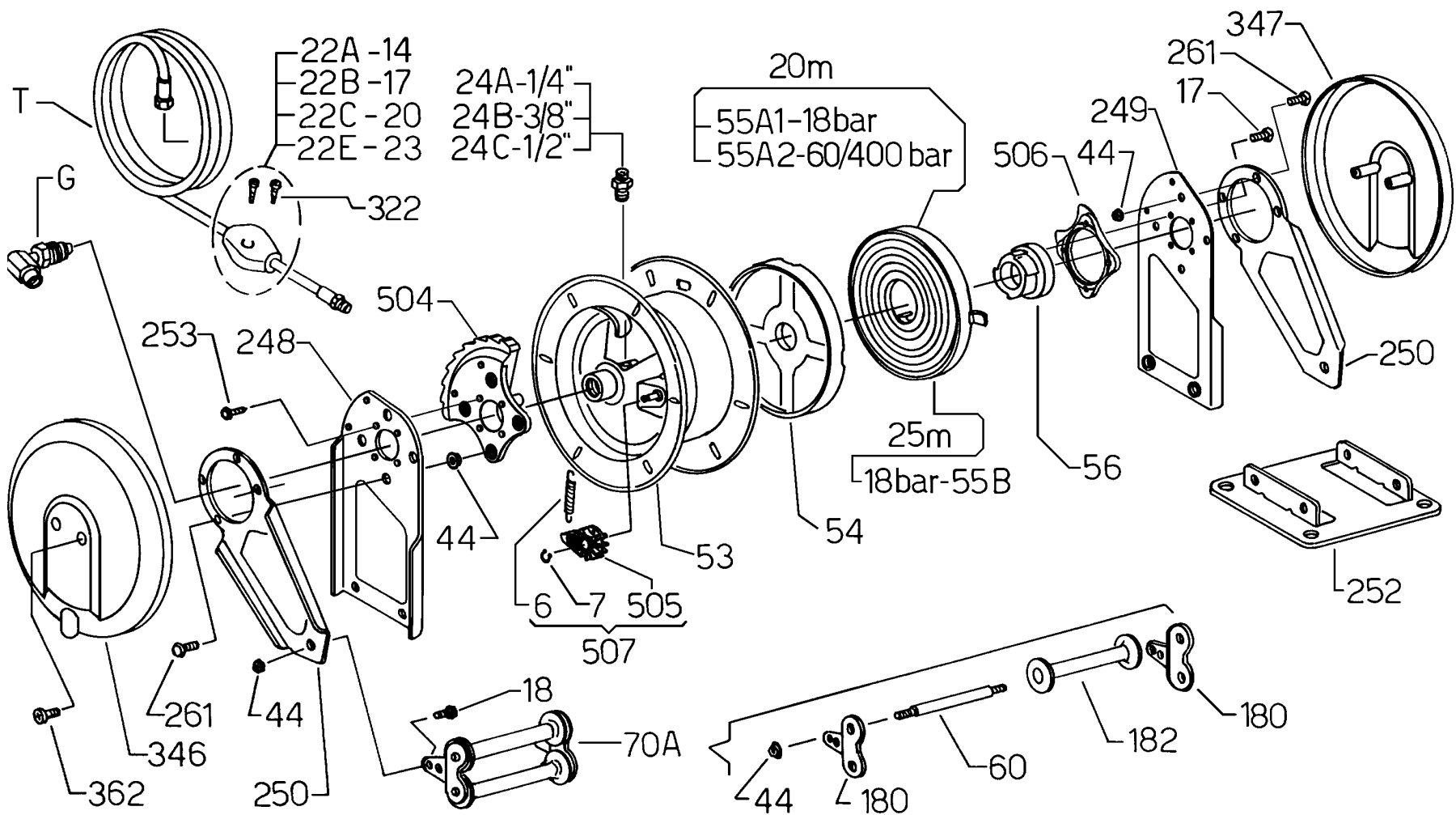


10.2 PARTI DI RICAMBIO - SPARE PARTS PIECES DETACHEES - ERSATZTEILE

Models VL - VLX



CODE	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
006	(X) MOLLA PER NOTTOLINO	SPRING FOR HOOK	RESSORT DE CLIQUET	FEDER ZU SPERRKLINKE
007	(X) SEEGER D. 10	SEEGER D. 10	CICLIPS D. 10	SEEGERRING D. 10
017	(X) VITE TE M 6x16	SCREW TE M 6x16	VIS TE M 6x16	SCHRAUBE TE M 6x16
018	(X) VITE TE M 6x10	SCREW TE M 6x10	VIS TE M 6x10	SCHRAUBE TE M 6x10
022 A	TAMPONE D.14 (1/4")	HOSE STOPPER D.14 (1/4")	BUTEE D.14 (1/4")	SCHLAUCHSTOPPER D.14 (1/4")
022 B	TAMPONE D.17 (3/8")	HOSE STOPPER D.17 (3/8")	BUTEE D.17 (3/8")	SCHLAUCHSTOPPER D.17 (3/8")
022 C	TAMPONE D.20 (1/2")	HOSE STOPPER D.20 (1/2")	BUTEE D.20 (1/2")	SCHLAUCHSTOPPER D.20 (1/2")
022 E	TAMPONE D.23 (5/8")	HOSE STOPPER D.23 (5/8")	BUTEE D.23 (5/8")	SCHLAUCHSTOPPER D.23 (5/8")
024 A	VITE DOPPIA 1/2" - 1/4"	DOUBLE SCREW 1/2" - 1/4"	MAMELON DOUBLE 1/2"-1/4"	DOPPELNIPPEL 1/2" - 1/4"
024 B	VITE DOPPIA 1/2" - 3/8"	DOUBLE SCREW 1/2" - 3/8"	MAMELON DOUBLE 1/2"-3/8"	DOPPELNIPPEL 1/2" - 3/8"
024 C	VITE DOPPIA 1/2" - 1/2"	DOUBLE SCREW 1/2" - 1/2"	MAMELON DOUBLE 1/2"-1/2"	DOPPELNIPPEL 1/2" - 1/2"
044	(X) DADO M 6	NUT M 6	ECROU M 6	MUTTER M 6
053	(X) TAMBURO AVVOLGITORE	WINDER DRUM	TAMBOUR	SCHLAUCHTROMMEL
054	DISTANZIALE PER TAMBURO	SPACER FOR DRUM	ENTRETOISE POUR TAMBOUR	DISTANZSTÜCK ZU TROMMEL
055 A1	PACCO MOLLA 20 m 18 bar	SPRING 20 m 18 bar	RESSORT 20 m 18 bar	FEDERPAKET 20 m 18 bar
055 A2	(X) PACCO MOLLA 20 m 60-400 bar	SPRING 20 m 60-400 bar	RESSORT 20 m 60-400 bar	FEDERPAKET 20 m 60-400 bar
055 B	PACCO MOLLA 25 m 18 bar	SPRING 25 m 18 bar	RESSORT 25 m 18 bar	FEDERPAKET 25 m 18 bar
056	MOZZO ATTACCO MOLLA	SPRING LINKAGE SHAFT	MOYEU DE RESSORT	NABE ZU FEDER
060	(X) TIRANTE L = 173	TIE ROD L = 173	TIRANT L = 173	DISTANZBOLZEN L = 173
070 A	(X) SUPPORTO RULLI MOD.AL	ROLLER SUPPORT MOD. AL	GUIDE TUYAU MOD. AL	WALZENHALTER MOD. AL
180	(X) SUPPORTO PER RULLI	ROLLERS SUPPORT	SUPPORT ROULEAUX	WALZENHALTER
182	RULLO NYLON L = 172	NYLON ROLLER L = 172	ROULEAU L = 172	KUNSTOFFVALZE L = 172
248	(X) FIANCATA SINISTRA	LEFT BODY SIDE	FLANC GAUCHE	LINKE SEITENWAND
249	(X) FIANCATA DESTRA	RIGHT BODY SIDE	FLANC DROIT	RECHTE SEITENWAND
250	(X) BRACCIO	ARM	BRAS	ARM
252	(X) PIASTRA MOD. VL	PLATE MOD. VL	PLAQUE MOD. VL	BUGEL MOD. VL
253	(X) VITE TE 6x21HILO	SCREW TE 6x21HILO	VIS TE 6x21HILO	SCHRAUBE TE 6x21HILO
261	(X) VITE TE M 6x12	SCREW TE M 6x12	VIS TE M 6x12	SCHRAUBE TE M 6x12
322	VITE TC 6x20 HILO	SCREW TC 6x20 HILO	VIS TC 6x20 HILO	SCHRAUBE TC 6x20 HILO
346	CARTER LATO GIUNTO	COVER SWIVEL SIDE	COUVERCLE EN PLASTIQUE	PLASTICABDECKUNGSEITENWAND
347	CARTER LATO MOLLA	COVER SPRING SIDE	COUVERCLE EN PLASTIQUE	PLASTICABDECKUNGSEITENWAND
362	(X) VITE TC M 6x16	SCREW TC M 6x16	VIS TC M 6x16	SCHRAUBE TC M 6x16
504	CORONA DENTATA	RACHET PLATE WHEEL	COURONNE DENTEE	ZAHNRAD
505	NOTTOLINO	RATCHET HOOK	CLIQUET	SPERRKLINKE
506	COLLARE	COLLAR	COLLIER	KRAGEN
507	(X) KIT NOTTOLINO	RATCHET HOOK KIT	KIT CLIQUET	KIT SPERRKLINKE
G...	GIUNTO GIREVOLE	SWIVEL JOINT	RACCORD TOURNANT	VERSCHRAUBUNG
T...	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE HOSE	TUYAU FLEXIBLE	FLEXIBLER SCHLAUCH

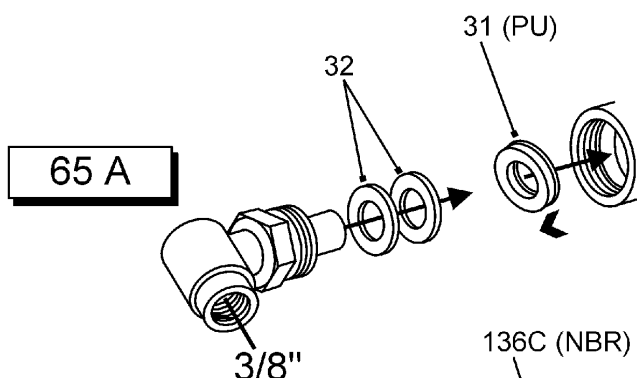
Per ordinare i pezzi di ricambio di un modello inox aggiungere al codice la lettera "X" indicata fra parentesi.
 To order the spare parts for a stainless steel model, please add to the code the letter "X" indicated between brackets.
 Pour commander les pièces détachées d'un modèle en acier inox, veuillez ajouter la lettre "X" indiquée entre parenthèses.
 Für die Bestellungen der Ersatzteile der Edelstahl-Modelle bitte der Art. - Nr. die Buchstabe "X" - in Klammern gesetzt - hinzufügen.

10.3

PARTI DI RICAMBIO - SPARE PARTS PIECES DETACHEES - ERSATZTEILE

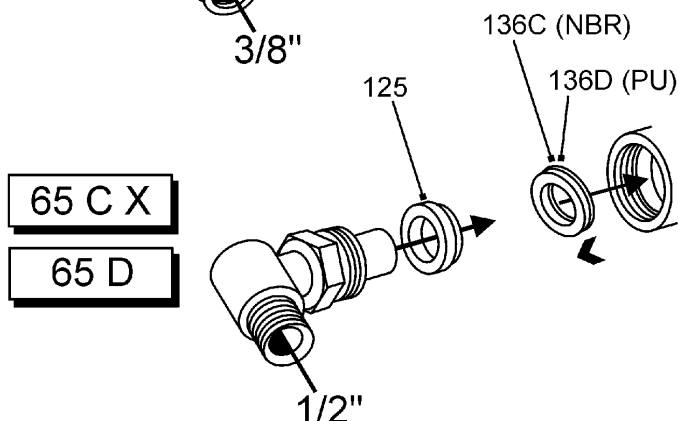
60 Bar / 12 mm.

Aria - Air - Air - Luft
Acqua - Water - Eau
Wasser (40°C Max.)
Olio - Oil - Huile - Oel



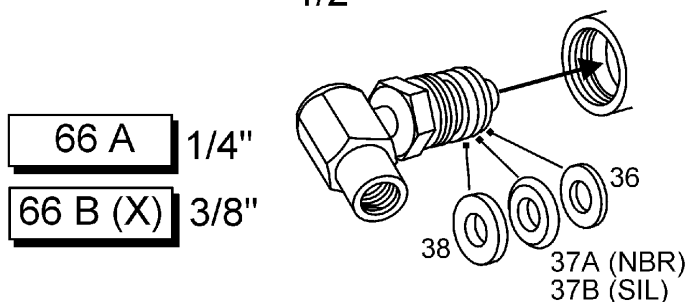
60 Bar / 16 mm.

(C) Acqua - Water
Eau - Wasser
(100°C Max.)
(D) Aria - Air - Air - Luft
Acqua - Water - Eau
Wasser (40°C Max.)
Olio - Oil - Huile - Oel



400 Bar / 11 mm.

(A) Grasso - Grease
Graisse - Fet
(B) Acqua - Water
Eau - Wasser
(150°C)



SUPPORTI GIREVOLI REVOLVING STANDS SUPPORTS PIVOTANTS SCHWENKBARE HALTERUNGEN

Per modello
For model
Für Modell
Pour modele

V

VL

VX (Inox)

VLX (Inox)

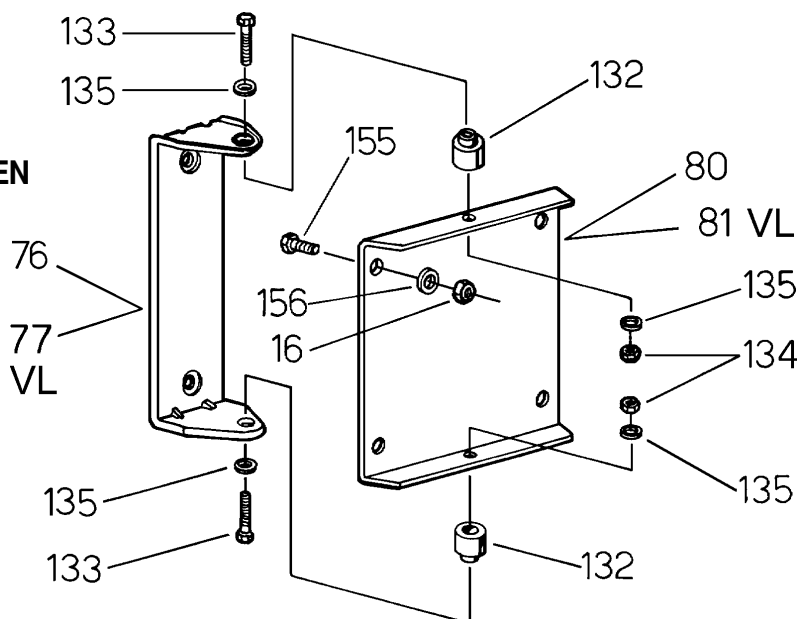
Codice
Code
Art. Nr.
Code

ASG15

ALSG20

AXSG15

ALXSG20



Per ordinare i pezzi di ricambio di un modello inox aggiungere al codice la lettera "X" indicata fra parentesi.
 To order the spare parts for a stainless steel model, please add to the code the letter "X" indicated between brackets.
 Pour commander les pièces détachées d'un modèle en acier inox, veuillez ajouter la lettre "X" indiquée entre parenthèses.
 Für die Bestellungen der Ersatzteile der Edelstahl-Modelle bitte der Art. - Nr. die Buchstabe "X" - in Klammern gesetzt - hinzufügen.

CODE	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
031	GUARNIZIONE D.12 PU	SEAL	JOINT	DICHTUNG
032	RONDELLA D.12-24	WASHER	RONDELLE	STUTZSCHEIBE
036	RONDELLA OTTONE	BRASS WASHER	RONDELLE LAITON	EISENSCHEIBE
037 A	GUARNIZIONE D.11 NBR	SEAL	JOINT	DICHTUNG
037 B	GUARNIZIONE D.11 SIL	SEAL	JOINT	DICHTUNG
038	RONDELLA D.11-24	WASHER	RONDELLE	STUTZSCHEIBE
065 A	GIUNTO F 3/8" x 12 PU	SWIVEL	RACCORD	VERSCHRAUBUNG
065 CX	GIUNTO M 1/2" x 16 NBR	SWIVEL	RACCORD	VERSCHRAUBUNG
065 D	GIUNTO M 1/2" x 16 PU	SWIVEL	RACCORD	VERSCHRAUBUNG
066 A	GIUNTO F 1/4" x 11 NBR	SWIVEL	RACCORD	VERSCHRAUBUNG
066 B(X)	GIUNTO F 3/8" x 11 SIL	SWIVEL	RACCORD	VERSCHRAUBUNG
125	RONDELLA D.16-24	WASHER	RONDELLE	STUTZSCHEIBE
136 C	GUARNIZIONE D.16 NBR	SEAL	JOINT	DICHTUNG
136 D	GUARNIZIONE D.16 PU	SEAL	JOINT	DICHTUNG

CODE	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
016 (X)	DADO M 10	NUT M 10	ECROU M10	MUTTER M10
076 (X)	SUPPORTO MOD. V	SUPPORT MOD. V	SUPPORT MOD. V	HALTER MOD. V
077 (X)	SUPPORTO MOD. VL	SUPPORT MOD. VL	SUPPORT MOD. VL	HALTER MOD. VL
080 (X)	STAFFA PER MOD. V	BRACKET MOD. V	ETRIER MOD. V	BUGEL MOD. V
081 (X)	STAFFA PER MOD. VL	BRACKET MOD. VL	ETRIER MOD. VL	BUGEL MOD. VL
132 (X)	BOCCOLA	BUSH	BAGUE	BUCHSE
133 (X)	VITE TE M 8x45	SCREW M 8x45	VIS M 8x45	SCHRAUBE M 8x45
134 (X)	DADO M8	NUT M8	ECROU M8	MUTER M10
135 (X)	RONDELLA D. 8	WASHER D. 8	RONDELLE D. 8	RING D. 8
155 (X)	VITE TE M 10x20	SCREW M 10x20	VIS M 10x20	SCHRAUBE M 10x20
156 (X)	RONDELLA D. 10	WASHER D. 10	RONDELLE D. 10	RING D. 10